الرقم التسلسلي ..................

نموذج رقم 8

# مصادقة على استلام تصريح أو إقرار

أنا الموقع أدناه ............................................. كاتب العدل حامل الرخصة رقم ....................... أصادق على أنه في يوم ..................... مثلَ/ت أمامي في مكتبي في شارع ................ / في العنوان .................................................................... السيد/ة .......................................................

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر ....................... (اسم الدولة) / شهادة عمومية رقم ............................. ممن صدر/ة بتاريخ .............................

وبعد أن اقتنعت بأنه/بأنها يعرف/تعرف لغة التصريح/الإقرار ................................، التي أعرفها أنا ايضاً، فقد قرأ/ت بحضوري / قرأت له/لها التصريح/ الإقرار المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم ..............

وبعد أن ترجمت له/لها إلى اللغة .................................، التي يعرفها/تعرفها ، قرأت التصريح/الإقرار المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم .............. أمامه

وبعدأن قام المترجم السيد/ة.................................................................................. من العنوان ................................................................... المتمكن ، حسب رجاحة رأيي، من لغة التصريح/ الإقرار ............................. المعروفة لي أيضا ، ومن لغة الترجمة ........................ بترجمة التصريح/ الإقرار له ، المُرفق والموسوم بالحرف .............، إلى لغة الترجمة التي يعرفها/تعرفها (ترجمة الإقرار مُرفقة وموسومة بالحرف / الرقم ...............)

وبعد أن تبينت واقتنعت بأن السيد/ة ................................ فهم/ت مضمون التصريح/الإقرار وبعد أن حذرته/ها بأنه عليه/ها قول الحقيقة ، وأنه سوف يكون/تكون معرضا/ة للعقوبات المنصوص عليها في القانون إن لم يفعل/تفعل ذلك ، صادق/ت على صحة التصريح/ الإقرار ووقع/ت عليه بحضوري وبإرادته/ها الحرة .

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيد/ة ................................. بتوقيعي وختمي، اليوم ........................

أجر كاتب العدل ............... شيكل جديد

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

توقيع

ختم كاتب العدل